

মুসনাদে আহমাদ

হাদিস নাম্বারঃ ১৩৫

মুসনাদে উমার ইবনুল খাতাব (রাঃ) [উমারের বর্ণিত হাদিস] (مسند عمر بن الخطاب)

আরবী

حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٌ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ، حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ رَافِعٍ الطَّاطَرِيُّ بَصْرِيُّ، حَدَّثَنِي أَبُو يَحْيَى، رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ، عَنْ فَرُوخَ، مَوْلَى عُثْمَانَ: أَنَّ عُمَرَ - وَهُوَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ - خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَرَأَى طَعَامًا مَنْثُورًا، فَقَالَ: مَا هَذَا الطَّعَامُ؟ فَقَالُوا: طَعَامُ جُلْبَ إِلَيْنَا، قَالَ: بَارَكَ اللَّهُ فِيهِ وَفِيمَنْ جَلَبَهُ، قِيلَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَإِنَّهُ قَدْ احْتَكَرَ، قَالَ: وَمَنْ احْتَكَرَهُ؟ قَالُوا: فَرُوخُ مَوْلَى عُثْمَانَ، وَفُلَانُ مَوْلَى عُمَرَ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمَا حَدَّعَاهُمَا، فَقَالَ: مَا حَمَلَكُمَا عَلَى احْتِكَارِ طَعَامِ الْمُسْلِمِينَ؟ قَالَا: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، نَشْتَرِي بِأَمْوَالِنَا، وَنَبِيِّعُ، فَقَالَ عُمَرُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ طَعَامَهُمْ، ضَرَبَهُ اللَّهُ بِالْفَلَاسِ، أَوْ بِجُذَامَ" ، فَقَالَ فَرُوخُ عِنْدَ ذَلِكَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أُعَاهِدُ اللَّهَ وَأُعَاهِدُكَ، أَنْ لَا أَعُودَ فِي طَعَامٍ أَبْدًا، وَأَمَّا مَوْلَى عُمَرَ، فَقَالَ: إِنَّمَا نَشْتَرِي بِأَمْوَالِنَا وَنَبِيِّعُ
قالَ أَبُو يَحْيَى: فَلَقَدْ رَأَيْتُ مَوْلَى عُمَرَ مَجْذُومًا

إسناده ضعيف لجهالة أبي يحيى المكي وفروخ مولى عثمان، وتساهم ابن حبان
فذكرهما في "ثقة". أبو سعيد مولى بنى هاشم: هو عبد الرحمن بن عبد الله بن عبيد
البصري

وأخرجه الطيالسي (55) ، وعبد بن حميد (17) ، وابن ماجه (2155) من طريق
الهيثم بن رافع، بهذا الإسناد. وقد سقط من المطبوع من الطيالسي "فروخ مولى
عثمان"

وأورده ابن الجوزي في "العلل المتناهية" 2 / 606 من طريق "المسند" ، وقال: أبو
يحيى مجھول

وأورد هذا الحديث أيضاً الذهبي في "الميزان" 4 / 322 و587 وقال: أبو يحيى المكي
لا يعرف، والخبر منكر

বাংলা

১৩৫। আবু ইয়াহিয়া নামক জনেক মকাবাসী উসমানের সাবেক দাস ফররুখ থেকে বর্ণনা করেন, উমার (রাঃ) যখন আমীরুল মুমিনীন, তখন একদিন মসজিদে গেলেন, দেখলেন, খাবার বিতরণ করা হচ্ছে। জিজেস করলেন, এ খাবার কিসের? লোকেরা বললো, এ খাবার আমাদের জন্য আনা হয়েছে। উমার (রাঃ) বললেন, এ খাবারে এবং যে ব্যক্তি এ খাবার এনেছে- তার ওপর আল্লাহ বরকত নায়িল করুন। কেই কেউ বললো, হে আমীরুল মুমিনীন, এ খাবার তো গোলাজাত করা হয়েছে। তিনি বললেন, কে গোলাজাত করেছে? লোকেরা বললো, উসমানের সাবেক দাস ফররুখ এবং উমারের সাবেক দাস অমুক। উমার (রাঃ) তৎক্ষণাত লোক পাঠিয়ে তাদের উভয়কে ডেকে আনলেন।

তারপর বললেন, মুসলিমদের খাদ্য গোলাজাত করতে তোমাদেরকে কিসে উদ্বৃদ্ধ করলো? তারা উভয়ে বললোঃ হে আমীরুল মুমিনীন, আমরা আমাদের অর্থ দিয়ে ক্রয় বিক্রয় করে থাকি। উমার (রাঃ) বললেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামকে বলতে শুনেছি, যে ব্যক্তি মুসলিমদের খাদ্যব্য গোলাজাত করবে, আল্লাহ তাকে দারিদ্র্য অথবা কুঠরোগে আক্রান্ত করবেন। তখন ফররুখ বললেনঃ হে আমীরুল মুমিনীন, আমি আল্লাহর নিকট অঙ্গীকার করছি এবং আপনার নিকট অঙ্গীকার করছি যে, কোন খাদ্যব্য আর কখনো গোলাজাত করবো না। কিন্তু উমারের সাবেক দাস বললোঃ আমরা তো আমাদের অর্থ দিয়েই ক্রয় বিক্রয় করে থাকি।

আবু ইয়াহিয়া বলেনঃ আমি উমারের এই সাবেক দাসকে কুঠরোগে আক্রান্ত দেখেছি। [ইবনু মাজাহ]

হাদিসের মান: যঙ্গিফ (Dai'l f) পুনঃনিরীক্ষণ বাকি

পাবলিশারঃ বাংলাদেশ ইসলামিক সেন্টার

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=62930>

₹ হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন